

MC  
726-10

P. I. 8559

1029

# LA CZARINA



Opereta  
en un acto

LETRA

DE

D. JOSÉ ESTREMERÁ

MUSICA

DEL MAESTRO

R. CHAPI.

J. Llanos



	PESETAS
Preludio.....	3
Nº1. Coro del bautizo.....	4
.. 2. Coro de la seducción.....	4
.. 3. Terceto.....	5
.. 4. Escena y canción Bohemia.....	5
.. 5. Cuarteto del cenador.....	6
.. 6. Duo.....	5
.. 7. Final.....	2
La partitura completa FIJO.....	12

MADRID PABLO MARTIN EDITOR, Calle del Correo, nº 4

Propiedad para todos los paises

DEPOSITADO Y RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS CON AHREGLO A LOS TRATADOS INTERNACIONALES





M.  
1579

# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. JOSÉ ESTREMER

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 3 Pts.

(Sirve tambien para piano solo)

Propiedad.



## PRELUDIO.

Allegretto.

PIANO.

1

PABLO MARTIN, Editor.

P. M. 8979.

Calle del Correo 4 Madrid.

*R. Chapí*

*Pablo Martín*





First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features complex chordal textures with many sharps in the key signature. Dynamics include *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation, continuing the complex chordal texture from the first system. Dynamics include *p* (piano).

Third system of musical notation, featuring a first ending bracket labeled *8<sup>a</sup>*. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo).

Fourth system of musical notation, featuring a second ending bracket labeled *8<sup>a</sup>*. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo). The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

All<sup>o</sup> animato.

Fifth system of musical notation, starting with the tempo marking *All<sup>o</sup> animato.* and a dynamic of *p* (piano). The music is in 2/4 time and features a more rhythmic, active texture.

Sixth system of musical notation, continuing the *All<sup>o</sup> animato.* section with a dynamic of *p* (piano).



*Rallentando.*

*á tempo.*

3

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a melodic line of eighth notes, followed by a series of dotted notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the musical piece. It features a melodic line in the treble staff with a crescendo marking 'cres' towards the end. The bass staff continues with its accompaniment.

The third system includes the vocal-like markings 'cen' and 'do.' in the treble staff. The music concludes this system with a fortissimo 'ff' dynamic marking. The bass staff continues with its accompaniment.

The fourth system is characterized by dense, complex chordal textures in both the treble and bass staves, with many notes beamed together.

The fifth system features a melodic line in the treble staff and a more active bass line. A piano 'p' dynamic marking is present in the treble staff.

P. M. 8979.

3





4 *á tempo.*

*cres* - *cen*

*do.* *ff*

4

P. M. 8272.

A. Ruiz.



# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. JOSÉ ESTREMER

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Propiedad.



Pr. 4 Pts.

(Sirve también para piano solo)

## N.º 1. CORO DEL BAUTIZO.

All.º moderato.

PIANO.

Tiples. *p y ligado.*

Ya vie - ne he - cho cris - tia - no el tier - no chi - qui - tin que el

Tenores.

Ya vie - ne he - cho cris - tia - no el tier - no chi - qui - tin que el

Bajos.

Ya vie - ne he - cho cris - tia - no el tier - no chi - qui - tin que el





cie . . lo le ben . di . ga y le ha . . ga muy fe . liz ya vie . . ne he . cho cris .  
 cie . . lo le ben . di . ga y le ha . . ga muy fe . liz ya vie . . ne he . cho cris .  
 cie . . lo le ben . di . ga y le ha . . ga muy fe . liz ya vie . . ne he . cho cris .

. tia . no el tier . . no chi . qui . tin que el cie . . lo le ben . di . ga y  
 . tia . no el tier . . no chi . qui . tin que el cie . . lo le ben . di . ga y  
 . tia . no el tier . . no chi . qui . tin que el cie . . lo le ben . di . ga y

le ha . . ga muy fe . liz. Que cien a . ños di . cho . sos de vi . . da les de  
 le ha . . ga muy fe . liz. Que cien a . ños di . cho . sos de vi . . da les de  
 le ha . . ga muy fe . liz. Que cien a . ños di . cho . sos de vi . . da les de



*ritardando.* *á tempo. f*

Dios y á sus fe . li . ces pa . dres ven . tu . ra paz ya . mor. Que

Dios y á sus fe . li . ces pa . dres ven . tu . ra paz ya . mor. Que

Dios y á sus fe . li . ces pa . dres ven . tu . ra paz ya . mor. Que

*ritardando.* *á tempo. f*

*BERTA.*

ten . gas mu . chos di . as co . mo el de hoy. A . mi . gas con el al . ma

ten . gas mu . chos di . as co . mo el de hoy.

ten . gas mu . chos di . as co . mo el de hoy.

*p*

*Triples.*

gra . cias os . doy. Ven . ga el ni . ñi . to ven . ga a . cá

*p* *f* *p*





Que o . tro be . si . to le que . ro dar .

*Tiples 1.<sup>as</sup>* 1.<sup>a</sup> vez. *p con gracia.* Ay que mo . na . da! Va . ya un ni . ñi . to! Que son . ri .

*Tiples 2.<sup>as</sup>* 2.<sup>a</sup> vez. Pe . ro que bo . ca tan chi . qui . ti . lla! Voy á mi .

*p 1.<sup>as</sup>* *f 1.<sup>as</sup>* . si . ta tan pi . ca . ro . na . Mi . re que ges . to! Que re . bo . ni . to! Mi . re que

*2.<sup>as</sup>* *1.<sup>as</sup>* *2.<sup>as</sup>* . rar . la que es miem . be . le . so . A mi me en . can . ta . Me ma . ra . vi . lla! Va . ya un be .



bo . ca. Que re mo . no . na. Ay que cor . de . ro! Ay que ange . li . to! Yo por te .

si . to! Va ya o tro be . so. Es muy ro . bus . to. Yes muy bo . ni . to. Yo por te .

ner . le me des . pe . pi . to.... dé . . ja . me . le un po . qui . .

ner . le me des . pe . pi . to.... dé . . ja . me . le un po . qui . .

*dolce. un poco rit:*

*dolce. rit:*

to. A la ro . rró á la ro . rró. Que ni . ño tan mo . no que ten . go

A la ro . rró á la ro . rró. Que ni . ño tan mo . no que ten . go

A la ro . rró á la ro . rró. Que ni . ño tan mo . no que ten . go

*á tempo.* (Con voz de cabeza) (Natural)

*Triples.* *ff* *p*

*Tenores.* *ff* *p*

*Bajos.* *ff* *p*





(De cabeza) *ff* yo á la ro - rró á la ro - rró. *p* Que ni - ño tan mo - no que ten - go

(Natural) *p* yo á la ro - rró á la ro - rró. *p* Que ni - ño tan mo - no que ten - go

*ff* yo á la ro - rró á la ro - rró. *p* Que ni - ño tan mo - no que ten - go

yo. Aá! Aá! Aá! Aá! *p* Duer - me que si noel

yo. Aá! Aá! Aá! Aá! *p* Duer - me que si noel

yo. Aá! Aá! Aá! Aá! *p* Duer - me que si noel

co - co te lle - va - rá. Aá! Aá! Aá! Aá! *1<sup>a</sup>*

co - co te lle - va - rá. Aá! Aá! Aá! Aá!

co - co te lle - va - rá. Aá! Aá! Aá! Aá!

*p* *ff*



*p* *sf*  
 A lá lá lá lá lá lá lá lá lá lá ro . rró.  
*p* *sf*  
 A lá lá lá lá lá lá lá lá lá lá lá ro . rró.  
*p* *sf*  
 A lá lá lá lá lá lá lá lá lá lá lá ro . rró.

Nº 1. Bis MUTIS.

All.<sup>o</sup> moderato.  
 PIANO. *f* *p* *p* *ritardando.*





# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. JOSÉ ESTREMERÁ

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 4 Pts.

(Sirve también para piano solo)

Propiedad.



## N.º 2. CORO DE LA SEDUCCION.

Allegretto.

PIANO. *p dolce.*

PEDRO.

A. qui siem. pre. he. de. estar mu. rien. do de do. lor que no me pue. do ya ol. vi. dar del

Tiples 1.<sup>as</sup>

due. ño de mia. mor no se. ñor. So. li. to. es. tá. a. qui Pe. dro tan se. rioy tan tris. te va. mos á

Tiples 2.<sup>as</sup>

So. li. to. es. tá. a. qui Pe. dro tan se. rioy tan tris. te va. mos á



ver si sa - le de su preo - cu - pa - cion.

ver si sa - le de su preo - cu - pa - cion.

*Pedro.*  
A - qui siem - pre a - qui siem - pre he de es - tar.

<sup>1<sup>as</sup></sup> Mi - ra que bue - nas mo - zas te vie - nen a bus - car

<sup>2<sup>as</sup></sup> Mi - ra que bue - nas mo - zas te vie - nen a bus -

*Pedro.*  
<sup>1<sup>as</sup></sup> Me bus - can ¡Po - bre - ci - llas! ya mi me es to - do i - gual. Ha - bien - do mu -

<sup>2<sup>as</sup></sup> - car Ha - bien - do mu -





PEDRO.

cha.chas tan lin.das a . qui pa . re . ce men . ti . ra que se . as a . si. (A . qui hay muchas don .  
 cha.chas tan lin.das a . qui pa . re . ce men . ti . ra que se . as a . si.

ce . llas sin . pá . ti . cas y be . llas y sé que mu.chas dee . llas me quie.ren con fu .  
 .

ror. Al . gu.no se fi . gu . ra que tan.ta cri . a . tu . ra mi . ti . ga mia.mar .  
 .

gu . ra y cal.ma mi do . lor pues no se . ñor pues no se . ñor. 1.<sup>a</sup> Con tus me .  
 .

Tiples 2.<sup>as</sup>  
 2.<sup>a</sup> Siempre los



*espresivo.* *ff*

lin - dres con tus te - mo - res y e - se ai - re - ci - to de con - tric - cion y e - se ai - re -

mo - zos ha la ga - do - res cuan - do con - templan á una mu - ger cuan - do con -

*p*

ci - to de con - tric - cion nun - ca ha mi - ra - do - nuestros pri - mo - res nun - ca ha la -

templan á una mu - ger e - na - mo - ra - dos les di - cen flo - res ya - si los

*f* *p*

ti - do tu co - ra - zon nun - ca ha la - ti - do tu co - ra - zon na - da te di - cen mis o - jos

y se las lla - ma ca - ra de

hombres tie nen que ser ya - si los hom bres tie nen que ser na - da te di - cen

y se las lla - ma





be - llos — nunca en los tu - yos — fue - go se vé — Aun - que con  
 cie - lo — per - la de O - rien - te — ro - sa de A - bril — Tue - res mien -

mis o - jos be - llos nunca en los tu - yos fue - go se vé Aun - que con  
 ca - ra de cie - lo per - la de O - rien - te ro - sa de A - bril Tue - res mien -

tem - ples es - tos ca - be - llos es - ta cin - tu - ra y el lin - do  
 can - to tue - res mian - he - lo no me des - de - ñes ni - ña gen -

tem - ples es - tos ca - be - llos es - ta cin - tu - ra y el lin - do  
 can - to tue - res mian - he - lo no me des - de - ñes ni - ña gen -

pié mi - ra - le mi - ra - le tan chi - qui - rri - ti - to que a - pe - nas se vé. Yo que  
 til mi - rael pié mi - rael pié que estan chi - qui - ti - to que a - pe - nas se vé.

pié mi - ra - le mi - ra - le tan chi - qui - rri - ti - to que a - pe - nas se vé.  
 til mi - rael pié mi - rael pié que estan chi - qui - ti - to que a - pe - nas se vé.



sé yo que sé a mi que me importa mi rar e - se pié. Siempre los

Siempre los

The first system of music features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in G major with a bass clef. The vocal line has two first endings marked '1.' and '1.ª'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'ff' and 'p'.

PEDRO. 2.ª 1.ª

pie. Sial-ver es - te pal - mi - to es - tás tan quie - te - ci - to

Sial-ver es - te pal - mi - to es - tás tan quie - te - ci - to

The second system continues the vocal and piano parts. It includes a second vocal line labeled 'PEDRO. 2.ª' and a first ending marked '1.ª'. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern.

que - da - te a - qui so - li - to con tu preo - cu - pa - cion. I - no - cen - ton. Al ver mi

que - da - te a - qui so - li - to con tu preo - cu - pa - cion. I - no - cen - ton.

PEDRO.

The third system concludes the page with a vocal line labeled 'PEDRO.' and piano accompaniment. The lyrics are repeated in the second vocal line.





PEDRO.

ton - te - ri - a cualquie - ra pen - sa - ri - a que yo me que - da - ri - a

1<sup>as</sup> (Sin entonar)  
I - no - cen - ton i - no - cen - ton i - no - cen - ton

2<sup>as</sup> (Sin entonar)  
I - no - cen - ton i - no - cen - ton i - no - cen - ton

mu - rien - do de ru - bor, pues no se - ñor pues no se - ñor pues no se - ñor pues no se -

ton i - no - cen - ton i - no - cen - ton i - no - cen - ton

ton i - no - cen - ton i - no - cen - ton i - no - cen - ton

ñor - - - - - pues no se - ñor pues no se - ñor.

ton - - - - - i - no - cen - ton i - no - cen - ton.

ton - - - - - i - no - cen - ton i - no - cen - ton.





# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO.

Letra de D. JOSÉ ESTREMERÁ

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 5 Pts. 50.

Propiedad.

(Sirve también para piano solo)

## N.º 3. TERCETO.

All.º moderato.

PIANO.

*p dolce.*  
*p*

*p*  
*fp*  
*dim.*

BERTA. MIGUEL.

Ma . ri . di . to mi . . o! Mu . ger . ci . ta mi . . a!

*p*

PEDRO. BERTA.

Po . bre . ci . tos mi . . os. Ve quee . stoy a . qui da . me un tier . no a .

*p*





MIGUEL. BERTA. MIG. PED.

bra - zo. Con el al - ma en - te - ra. To - ma! To - ma! To - ma!

BERTA. MIG.

Na - dahaypa - ra mi. Al - go te preo - cu - pa. No me a - fli - ge na - da no me a - fli - ge

PEDRO.

na - da. Pues a - mi me a - fli - ge pues a - mi me a - fli - ge ver - les siem - pre a - si.

BERTA. MIGUEL. PEDRO.

Ma - ri - di - to mi - o Mu - ger - ci - ta mi - a. Po - bre - ci - tos



BERTA.

mi - os. Ve que estoy a - qui Ven - ga ya - tro a - bra - zo.

MIGUEL. BER. MIG. PED.

Ven - ga ya - tro tu yo. Va - ya. Va - ya. Va - ya u - no so - braa -

*espressivo.*  
BERTA. MIGUEL.

- qui. Con - templa el en - can - to de nues - tros a - mo - res. Con -

BERTA.

- tem - plaes - tos o - jos que son co - mo so - les. Con - templa mi





MIGUEL.

PEDRO.

di - cha. Con - tem - pla mi go - ce. Yo no quie - ro an -

BERTA.

- dar - me con con - tem - pla - cio - nes. Un tier - no ca -

- ri - ño nos u - neá los dos por hi - jo te -

- ne - mos un an - gel de Dios es - plá - ci - do y



fa - cil nues - tro por - ve - nir di - cho - sos ya -

MIGUEL.  
le - gres de - be - mos vi - vir. ¿Si?

BERTA. PEDRO. MIGUEL.  
¿Si? ¿Si? Que fe - li - ces so - mos que fe - li - ces

so - mos que fe - li - ces so - mos Ay po - bre de mi





BERTA.

MIGUEL.

Es que estás llo . ran . do? Llo . rar vi . da mi . al Si soy muy di .

PEDRO.

cho . so! Na . die lo . di . ri . a.

BERTA.

Ja ja ja ja mi ma . ri . doa . le . gre es . tá . Ji ji ji ji al . go

MIGUEL.

Ja ja ja ja tu ma . ri . doa . le . gre es . tá . Ji ji ji ji lo que

PEDRO.

Ja ja ja ja tu ma . ri . doa . le . gre es . tá . Ji ji ji ji lo que

All<sup>o</sup> animato.



*rit. poco a* 7

gra - ve pa - sa a - qui) Ja ja ja ja sien - to gran fe - li - ci - dad Ji ji ji

vaá pa - sar a - qui) Ja ja ja ja sien - to gran fe - li - ci - dad Ji ji ji

vaá pa - sar a - qui) Ja ja ja ja sien - te gran fe - li - ci - dad Ji ji ji

*rit. poco a*

*poco.* *á tempo.*

ji en - ga - ñar - me quie - re a - si Ja ja ja ja mi ma -

ji ya no hay di - cha pa - ra mi Ja ja ja ja tu ma -

ji no hay re - me - dio pa - ra ti Ja ja ja ja tu ma -

*poco.* *á tempo.*

ri - do a - le - gre es - ta (Ji ji ji ji al - go gra - ve pa - sa a - qui) Ja

ri - do a - le - gre es - ta (Ji ji ji ji lo que vaá pa - sar a - qui) Ja

ri - do a - le - gre es - ta (Ji ji ji ji lo que vaá pa - sar a - qui) Ja

*cres.*





ja ja ja sien'to gran fe . li . ci . dad Ji ji ji en - ga . ñar . me que . rea .  
 ja ja ja sien . to gran fe . li . ci . dad Ji ji ji ji ya no hay di . cha pa . ra  
 ja ja ja sien . te gran fe . li . ci . dad Ji ji ji ji no hay re . me . dio pa . ra

si. Mi ma . ri . do a . le . gres . tá. (Al . . go  
 mi. Tu ma . ri . do a . le . gres . tá. (Lo que  
 ti. Tu ma . ri . do a . le . gres . tá. (Lo que

gra - ve pa - saa - qui ja ja ji ji ja ja ji  
 va á pa - sar a - qui ja ja ji ji ja ja ji  
 vaá pa - sar a - qui ja ja ji ji ja ja ji



ji ji ji ji ji Ja ja ja

ji ji ji ji ji Ja ja ja

ji ji ji ji ji Ja ja ja

ja mi ma - ri - do a - le - gres - tá (Ji ji ji ji al - go gra - ve pa - sa a -

ja tu ma - ri - do a - le - gres - tá (Ji ji ji ji lo que va á pa - sar a -

ja tu ma - ri - do a - le - gres - tá (Ji ji ji ji lo que va á pa - sar a -

- qui) Ja ja ja ja sien - to gran fe - li - ci - dad Ji ji ji

- qui) Ja ja ja ja sien - to gran fe - li - ci - dad Ji ji ji

- qui) Ja ja ja ja sien - te gran fe - li - ci - dad Ji ji ji

*cres.*





ji en - ga - ñar - me en - ga - ñar - me quie - rea - si en - ga - ñar - me quie - rea -

ji ya no hay di - cha ya no hay di - cha pa - ra mi ya no hay di - cha pa - ra

ji ya no hay di - cha ya no hay di - cha pa - ra ti ya no hay di - cha pa - ra

si Ja ja ja ja ja ja ja ji ji ji ji ja ja ja ja ji ji ji

mi Ja ja ja ja ja ja ja ji ji ji ji ja ja ja ja ji ji ji

ti Ja ja ja ja ja ja ja ji ji ji ji ja ja ja ja ji ji ji

ji

ji

ji



# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO  
Letra de D. JOSÉ ESTREMERÁ

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 5 Pts.

(Sirve también para piano solo)

Propiedad.



## N.º 4. ESCENA y CANCIÓN BOHÉMIA.

Allegro.

TIPLES. So . co . rro! Sal . vad . les! Au . xi . lio! Fa .

TENORES. So . co . rro! Sal . vad . les! Au . xi . lio! Fa .

BAJOS. So . co . rro! Sal . vad . les! Au . xi . lio! Fa .

PIANO. *pp* *p*

BERTA.  
\_ vor! Pa . rae . sos po . bres no hay sal . va . cion. Dios mi . o! Que es e . so? Que es.  
\_ vor! Pa . rae . sos po . bres no hay sal . va . cion.  
\_ vor! Pa . rae . sos po . bres no hay sal . va . cion.





- pan - to! Que horror! Un ca - rro por el bos - que co - rriendo va ve - loz Su due - ño, los ca -

- ba - llos no pue - de con - te - ner en el ba - rran - co van á ca - er. La

rue - da en el tron - co de un pi - no cho - có co - rred en su au -

- xi - lio sal - vad - les Se - ñor.

*cres poco á poco.*



A mitad de tiempo.

*Triples.* **ff**  
I - le - sos los via - je - ros por for.tu.naes.tán. Entrad en es.ta

*Tenores.*  
I - le - sos los via - je - ros por for.tu.naes.tán. Entrad en es.ta

*Bajos.*  
I - le - sos los via - je - ros por for.tu.naes.tán. Entrad en es.ta





*ISABEL.*

ca - sa ve - nid a - cá. Dos po - bres ca - mi -

ca - sa ve - nid a - cá.

ca - sa ve - nid a - cá.

- nan - tes que marchansiempre. rran. tes vi. vien. do sin a - bri - go sin patriaysin ho - gar al ver. sea. qui. am. pa -

*LESTOCQ.*

- ra - dos ren - di - dos yo. bli - ga - dos su gra. ti. tud qui - sie - ran po. de. ros de. mos. trar. El due. ño dees. ta

*BERTA.* *LESTOCQ.*

ca - sa. A. qui. pron. to ven - drá. En su nombreos o - frez. co - le. choy ho - gar. (Vais vien. do gran Se -



ISABEL.

All.<sup>to</sup> un poco animato.

no . ra que to . do sa . le bien) A . ho . ra si pa . re . ce ve . re . mos des . pues.

con brio.

ISABEL.

1.<sup>a</sup> Del bó . he . mio no sa . be na . die el ca . mi .  
2.<sup>a</sup> Dan del sol ful . gu . ran . te los tin . tes ro .

dim:

*p* (Con la pandereta)

- no ¡ah!  
- jos ¡ah!

ni quientie . ne la  
co . lor á mi sem .





(Pandereta)

lla - ve de su des - ti - - - no ¡ah!  
 - blan - te fue - go á mis o - - - jos ¡ah!

Que al ver - la por el cie - lo na - diei - ma - gi -  
 Y hay ca - mi - nan - te lue - go que de pa - sa -

*P dolce*

- na A don - de tien - de el vue - lo la go - lon - dri -  
 - da Se a - bra - sa al dul - ce fue - go de mi mi - ra -

- na jah!  
 - da jah!

*ff* (Pandereta)

Li - bres y a -

8<sup>a</sup>



le . gres hoy co.mo a . yer Siem.pre can .

*ff*

8<sup>a</sup>

*ff* *pp*

Pandereta. *p*

tan . do va . mos do . quier, di.gue di.gue don, de las pan . de . re . tas di.gue di.gue

*p*

don el plá . ci . do son di.gue di.gue don en . to.na el bo . he . mio di.gue di.gue

don sua . le . gre can . cion di . gue di . gue don di . gue don di . gue di . gue don di . gue di . gue

*cres.*

8<sup>a</sup>





don. \_\_\_\_\_

*Tiples.* **p**  
 Di.gue di.gue don de las pan.de . re . tas di.gue di.gue don el plá . ci . do

*Tenores.* **p**  
 Di.gue di.gue don de las pan.de . re . tas di.gue di.gue don el plá . ci . do

*Bajos.* **p**  
 Di.gue di.gue don de las pan.de . re . tas di.gue di.gue don el plá . ci . do

8<sup>a</sup>

**ff** **p** **p**

son \_\_\_\_\_ di.gue di.gue don en . to.na el bo . he . mio di.gue di.gue don sua . le . gre can .

son \_\_\_\_\_ di.gue di.gue don en . to.na el bo . he . mio di.gue di.gue don sua . le . gre can .

son \_\_\_\_\_ di.gue di.gue don en . to.na el bo . he . mio di.gue di.gue don sua . le . gre can .

**p**



ISABEL. †

Di.gue di.gue don di.gue di.gue don. \_\_\_\_\_

Tiples. *cres.*  
 . cion di.gue di.gue don di . gue don di.gue di.gue don di.gue digue don. \_\_\_\_\_

Tenores.  
 . cion di.gue di.gue don di . gue don di.gue di.gue don di.gue digue don. \_\_\_\_\_

Bajos.  
 . cion di.gue di.gue don di . gue don di.gue di.gue don di.gue digue don. \_\_\_\_\_

8<sup>a</sup> *cres.*

*ff*

All.<sup>o</sup> moderato.

don \_\_\_\_\_ di . gue di . gue don.

don \_\_\_\_\_ di . gue di . gue don. De re . ti . rar . nos es

don \_\_\_\_\_ di . gue di . gue don. De re . ti . rar . nos es

don \_\_\_\_\_ di . gue di . gue don. De re . ti . rar . nos es

8<sup>a</sup> All.<sup>o</sup> moderato.

*ff* *sf*





Allegretto.

ho - ra ya. Sa.lud a - mi - gos y des - can - sad.

ho - ra ya. Sa.lud a - mi - gos y des - can - sad.

ho - ra ya. Sa.lud a - mi - gos y des - can - sad.

Allegretto.

*p*

*p*

*pp*

*pp*



# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. JOSÉ ESTREMERÁ

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 6 Pts.

(Sirve también para piano solo)

Propiedad.



## Nº 5. CUARTETO DEL CENADOR.

PIANO.

Allegretto.

ISABEL.

Por qué te tur-ba mi pre-sen-cia? ¿Porque el te-mor? Te has ol-vi-

MIGUEL.

-da-do con la au-sen-cia de nues-tro a-mor! de nues-tro a-mor! Aunque la-

-mor en es-ta au-sen-cia nun-ca ol-vi-dé me dá te-mor vuestra pre-





LESTOCQ.

sen . cia no sé por qué no sé por qué. Oh!reinaher.mo.sa de las flo.res

deés.te jar . din pa.ra de . cir . te mis a . mo . res te encuen.troal

BERTA.

fin. Por que ámies.po.so a.man . te quie . ro lehe de per . der lehe de per .

der dehorriblean.gus.tia yo me mue.ro ;no sé queha.cer;no sé queha . cer!



LEST. MIGUEL. LEST.

Vi . da mi . a! (Ya meapun.ta) Vi . da mi . a! Re . tre .

MIG. ISABEL. LEST. MIG. LEST.

. che.ra! Retreche.ra! (Seani . mó) Te co . mi . a. Yo co.mer.la;Esoes muy du . ro!) Me dis .

MIG. LEST. MIG. LEST.

. lo . cas. E . so no lo di . go yo) Tue.res be . lla. (Muybiendi.ch) tue.res be . lla. Tu mien .

MIG. ISABEL. LEST. MIG. BER. ISABEL. LEST.

. can.to. Tu mien.canto. Va muy bien. Tu miau . ro . ra. Tu miauro ra;Quieto! Si . gue. Tu mi . . .



MIGUEL. (Hablado) LEST.

Tu mi... tu mi... tu mi... tu mi... tu mi... ¿Qué? No teen..

MIG. ISA. MIG. LEST. MIG. ISA. BER.

- fa.des. No teenfa.des. Nomeen fa.do. ¡Yes verdad! No pe - lizques. (Quienpellizca) (No loen.tiendo) Vena.cá. Sielamoos -

LEST. MIGUEL. BERT.

.vie.ra! Yes.to que se leim.portaáél. (No ha.bla!) seguid. Que

LEST. ISABEL.

di.ce. Que si.ga ya lo vés. (Algoextraño le su - ce - de ¿que se - rá? Yo lo sa -



MIGUEL.

bre) No te a.cer.cas? no tea - cercas? Si me acer.co no oi go na - da (La sol -

The musical score for Miguel's first entry consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "bre) No te a.cer.cas? no tea - cercas? Si me acer.co no oi go na - da (La sol -". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the final measure of the piano part.

ISABEL.

MIGUEL.

te) (Les . tocq con laes . cla . va! buen oel lan . cees . tá yesteesta . ba a . ler . ta) En qué pen . sa .

The musical score for Isabel and Miguel's second entry features two vocal lines and a piano accompaniment. Isabel's vocal line is in a single staff with a treble clef. Miguel's vocal line is in a single staff with a treble clef. The lyrics are: "te) (Les . tocq con laes . cla . va! buen oel lan . cees . tá yesteesta . ba a . ler . ta) En qué pen . sa .". The piano accompaniment is in a grand staff and provides a harmonic and rhythmic foundation for the vocalists.

ISABEL.

rá. (Pro.ba.re) Já já já ay que gra . cia Les . tocq á tues . cla . va ho . ra mis . mo le está ha.cien.do e la .

The musical score for Isabel's third entry consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef. The lyrics are: "rá. (Pro.ba.re) Já já já ay que gra . cia Les . tocq á tues . cla . va ho . ra mis . mo le está ha.cien.do e la .". The piano accompaniment is in a grand staff and continues the accompaniment from the previous system.

MIGUEL.

mor. El! ho.rror! (Pe.ro no pue.de ser que Lestocq está a . hi) Si la está e . na . mo .

The musical score for Miguel's fourth entry consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef. The lyrics are: "mor. El! ho.rror! (Pe.ro no pue.de ser que Lestocq está a . hi) Si la está e . na . mo .". The piano accompaniment is in a grand staff and features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the first measure.



ISABEL. MIGUEL.

- ran - do na - dame impor - ta á mi. Ven a - cá mi - ra lé. No está a.

*sf* *pp*

ISABEL. MIGUEL.

qui. Pues ya no se les vé. Les tocq tie - ne mu - cha au - da - cia. Pues me -

*p* *ff* *p*

ISABEL. MIGUEL.

- luz.co. Mu - cha audacia y gran pe - ri - cia. Ca - ra - co - les! ca - ra - co - les! me ha - ce gra - cia ca - ra -

ISABEL. MIGUEL.

- co - les me ha - ce gra - cia la no - ti - cia. ¿Que mi - ras? Sia - ca - so nos

*p* *ff* *p*



ISABEL.

7

vie - ran. No tal Les - toq á tues - cla - va no

pp

MIGUEL.

BERTA.

de - ja es - ca - par. (Me luz - co!) De - jad - me! es - tan aun a -

ISABEL.

BERTA.

qui. Mi - ra en mi so - lo á tu a - man - te y no á la em - pe - ra - triz. La em - pe - ra -

ff p f

A doble tiempo.

ISABEL.

- triz la em - pe - ra - triz. Po - bre de mi. Le im - po - ne

p

MIGUEL.

BERTA.

Y el o - tro a - lí. Qui - re á mis -

p pp





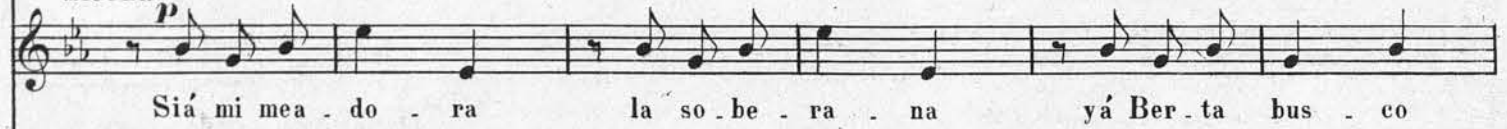
ISABEL.



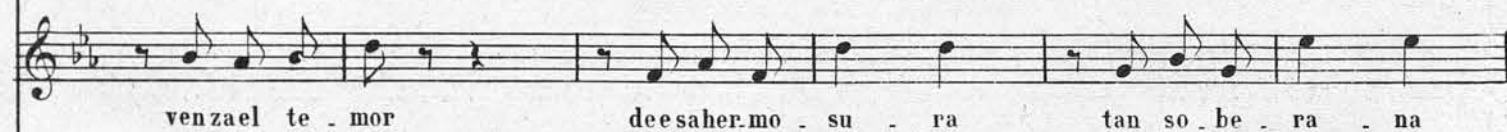
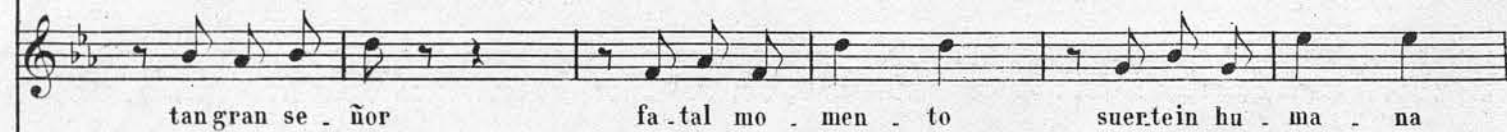
BERTA.



MIGUEL.



LESTOCQ.





que . ra bus . car mia . mor                    le im . po . ne mie . do — su so . be .  
 . nun . cia cru . el do . lor                    que . re á mie . po . so — la so . be .  
 to . do mea . nun . cia cru el do . lor                    si á mi mea . do . ra  
 que . ro ser pron . to due ño y se . ñor                    le cau . so mie . do

8<sup>a</sup>  
*ff*                    *p*

. ra . na — y yo me ri . o de su te . mor — ya . sé que el  
 . ra . na — me pi . de a . mo . res un gran se . ñor — fa . tal mo .  
 la so . be . ra . na                    y á Ber . ta bus . ca                    tan gran se . ñor  
 po . bre vi . lla . na!                    yo no sé co . mo                    ven . zael te . mor

8<sup>a</sup>  
*f*                    *p*



po - bre — por mi sea - fa - na — yo ha - ré que quie - ra bus - car mia -  
 - men - to! — suer - te ti - ra - na — to - do mea - nun - cia cru - el do -  
 fa - tal mo - men - to suer - te in hu - ma - na to - do mea - nun - cia cruel do -  
 de sa her - mo - su - ra tan so - be - ra - na quie - ro ser pre - to due ño y se -

8<sup>a</sup>

*cres.*

- mor bus - car mia - mor bus - car mia - mor yo ha - ré que quie - ra bus - car que quie -  
 - lor cru - el do - lor cru - el do - lor to - do mea - nun - cia cru - el mea - nun -  
 - lor cru - el do - lor cru - el do - lor to - do mea - nun - cia cru - el mea - nun -  
 - ñor due - ño y se - ñor due - ño y se - ñor due - ño y se - ñor due - ño y se -

8<sup>a</sup>

*ff*



ra bus car mia - mor bus - car mia - mor.

cia cru - el do - lor cru - el do - lor.

cia cru - el do - lor cru - el do - lor.

ñor due - ño y se - ñor due - ño y se - ñor.

8<sup>a</sup>



# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. JOSÉ ESTREMERÁ

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 5 Pts.

(Sirve también para piano solo)

Propiedad.



## Nº 6. DUO.

Allegretto.

ISABEL. *p* El mo. zo no hay du. da que es lo. co de a. tar

PEDRO. *p* La suerte es tá he. cha da no pue. does. ca. par

PIANO. *ff* *ff* *p*

ta. ma. ña o. sa. di. a no he vis. to ja. más ta. ma. ña o. sa. di. a no he vis. to ja. más

bai. lando en la cuer. da me es toy vien. do ya bai. lando en la cuer. da me es toy vien. do ya

El mo. zo no hay du. da que es lo. co de a. tar. Que me a. mas? (Sin du. da es tá de men. te) tu

La suerte es tá he. cha da no pue. does. ca. par Os a. do. ro.



PEDRO.

sa.bes lo que di.ces. Lo sé perfect.amente (Ay Dios no hay mas remedio con mil a.fanes lucho, Yo

ISABEL.

siento que me a.hor que por que me gusta mucho. Esta sa.di.a de b.es pen.sar que al ca.bo ca.rate ha de co.star es un de.

PEDRO.

.li.to de al tra.i.cion que se cas.ti.ga sin com.pasion. A qui la vi.da ya me ju.gué si por vos mue.ro fel.iz se.ré ma.ta.dme

ISABEL.

El mo.zo no hay du.da que es lo.co de a.tar

PEDRO.

pron.to por com.pasion que ya lo an.he.la mi co.ra.zon. La suerte está he.chada no pue.do es.ca.par

*p*





ta - ma. ñao - sa - di - a no he vis - to ja - más, ta - ma. ñao - sa - di - a no he vis. to ja - más

bai - lan. do en la cuer - da me estoy vien - do ya bai - lan. do en la cuer - da me estoy vien. do ya

el mo - zo no hay du - da que es lo - co de a - tar. Co. mo les o mas Voy á llamar

la suer. te está he cha da no pue - does - ca - par. He de abra. za - ros no hay mas re - me. dio o ja. la

Sua - mor sin du - da lo. co le ha vuel - to tan. ta o sa -

pron - to pue. dan ve. nir que en vuestros bra - zos quie. ro mo. rir sua - mor sin du - da lo. co le ha pue. to tan. ta o sa -



di - a ja.más ha.llé que tú me quie.res? Tu muer.te bus .cas?

di - a ja.más ha.llé. Ca.da vez mas Ya me lo

ISABEL. PEDRO. ISABEL.

sé. No te a.rre . pien . tes? E . so ja . más. Es . tees el hom . bre que yo so .

PEDRO.

ñé. O . ye! Ya vie . ne! Yo pe . ca . dor.

ISABEL. PEDRO.

Po . bre mu . cha . cho. Que es es . tol Oh Dios!



Allegro.

ISABEL.

Ya es . toy se . gu . ra de que mea . do . ra nun . ca tal fue . go

PEDRO.

No sé que pien . se dees . ta se . ño . ra yo i . ma . gi . na . ba

Allegro.

lle . gué a ins . pi . rar sia . rre . pen . ti . do per . don im . plo . ra

que mei . ba a hor . car y sin e . no . jo me mi . ra a ho . ra

con mil a . mo . res lo ha de lo . gar .

deu . na ma . ne . ra par . ti . cu . lar No sé que pien . se



Ya es . toy se . gu . ra . De que mea . do . ra

De . és . ta se . ño . ra .

nun . ca tal fue . go lle . gué a in spi . rar . —

Yoi . ma . gi . na . ba que mei . ba a hor . car . —

Sia . rre . pen . ti . do per . don im . plo . ra con mil a . mo . res lo ha de lo .

Y sin e . no . jo me mi . ra a . ho . ra deu . na ma . ne . ra par . ti . cu .



- gar ya es . . . . . toy se - gu - ra de que mea -  
 - lar no se que pien - se deés - ta se -

. do . ra nun - ca tal fue - go lle.gue á ins.pi - rar.  
 . ño . ra yoi - ma - gi - na - ba que me i.ba á ahor . car.

Ah! si.  
 Ah! si.



# LA CZARINA

ZARZUELA EN UN ACTO

Letra de D. JOSÉ ESTREMER

música del maestro

**R. CHAPÍ.**

Pr. 2 Pts.

(Sirve tambien para piano solo)

Propiedad.

## N.º 7. FINAL.



**Allegro.**

TIPLES. *f* Ya vues - tro

TENORES. *f* Ya vues - tro

BAJOS. *f* Ya vues - tro

PIANO. *f* *ff*

*ISABEL.* **Moderato.** (Aparte á Pedro)

ca - rro com - pues - to es - tá. Mar - che - mos! (En la cor - te pron - to es - tá.)

ca - rro com - pues - to es - tá.

ca - rro com - pues - to es - tá.

**Moderato.**

*f* *p*



*Allegretto. Típles.*

*rás)* Di-gue di-gue don si dan un a-plau-so di-gue di-gue

*Tenores.*  
Di-gue di-gue don si dan un a-plau-so di-gue di-gue

*Bajos.*  
Di-gue di-gue don si dan un a-plau-so di-gue di-gue

*Allegretto.*

*cres.*

don ¡Que fe-li-ci-dad! di-gue di-gue don di-gue don di-gue di-gue don di-gue di-gue

don ¡Que fe-li-ci-dad! di-gue di-gue don di-gue don di-gue di-gue don di-gue di-gue

don ¡Que fe-li-ci-dad! di-gue di-gue don di-gue don di-gue di-gue don di-gue di-gue

*cres.*

*f*

dón

dón

dón

*ff*

*ff*







